

威廉·艾伦·怀特儿童文学奖



Mr. Lemoncello's
神奇图书馆

奥林匹克竞赛

Library Olympics

(美) 克里斯·格拉本斯坦 著 徐涵 译

一场关于图书馆和图书的保卫战。

 Awarded Novels
长青藤国际大奖小说书系

神奇图书馆 奥林匹克竞赛

(美) 克里斯·格拉本斯坦 著 徐涵 译

图书在版编目 (CIP) 数据

神奇图书馆·奥林匹克竞赛 / (美) 克里斯·格拉本斯坦著; 徐涵译.
—昆明: 晨光出版社, 2018.6
ISBN 978-7-5414-9306-5

I. ①神… II. ①克… ②徐… III. ①儿童小说—
长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 322570 号

MR. LEMONCELLO'S LIBRARY OLYMPICS

Copyright 2016 by Chris Grabenstein

Jacket art copyright 2016 by Gilbert Ford

Published by arrangement with Random House Children's Books, a division of
Penguin Random House LLC

All Rights Reserved.

著作权合同登记号 图字: 23-2017-027号

神奇图书馆 奥林匹克竞赛

Mr. Lemoncello's Library Olympics

出版人 吉 彤

作 者 [美] 克里斯·格拉本斯坦

翻 译 徐 涵

内文插画 贾雄虎

项目策划 禹田文化

责任编辑 王林艺

项目编辑 杨 博

版权联系 杨 娜 陈 甜

美术编辑 沈秋阳

装帧设计 萝 卜

内文设计 辰 子

出 版 云南出版集团 晨光出版社

地 址 昆明市环城西路 609 号新闻出版大楼

邮 编 650034

发行电话 (010) 88356856 88356858

印 刷 北京兰星球彩色印刷有限公司

经 销 各地新华书店

版 次 2018 年 6 月第 1 版

印 次 2018 年 6 月第 1 次印刷

开 本 145 毫米×210 毫米 32 开

印 张 8.5

I S B N 978-7-5414-9306-5

定 价 28.00 元

退换声明: 若有印刷质量问题, 请及时和销售部门 (010-88356856) 联系退换。

一部优秀的图书馆文学范本

“谨以此书献给儿童图书馆员，他们知道孩子们什么时候该读什么书。”

——克里斯·格拉本斯坦

“图书馆文学”这一名词虽然会令很多人感到陌生，但其作为一种文学现象存在已久，国内有之，国外有之，无论从图书馆事业发展的角度来看，还是从文学发展的角度来看，都是值得说道的。

图书馆作为人类社会文明发展的产物，其社会功用是多方面的。在物质方面，它是书籍的收纳之所和读者的求知之地；在精神层面，它是人际交流的社会空间，是作者和读者的灵魂天堂，是人类的精神共同体。

先有图书馆，后有图书馆文学。图书馆的工作需要文学作品来反映，文学作品也需要图书馆的题材，特别对于青少年读者来说，图书馆文学是不可或缺的一种文学营养。

图书馆文学，顾名思义，就是以图书馆为题材的文学作品的统称，是作家运用形象思维，通过具体生动的艺术形象

构成一幅完整的图书馆图景来反映社会现实生活，并表现作家的思想情感。图书馆文学与图书馆的过去、现在和未来相关，与图书馆里的书和人相关，也与图书馆这个社会空间相关。它的产生和发展是文学渗透力、表现力、生命力的体现。

无论在书籍的紧缺年代，还是出版的繁荣时期，图书馆都是读书人的情感寄托，是作者和读者共同的精神圣地。身为图书馆员多年，我养成一个小小的藏书癖好，专门收藏中外图书馆题材的文学作品，多年积累下来已有近千种之多。其中不乏大家创作，泰戈尔、博尔赫斯、矛盾、郭沫若、闻一多等人均有作品流传。

优秀的图书馆文学不仅能激发读者的阅读兴趣和能力，提高读者的信息素养，也有利于增强人们的图书馆意识，激发图书馆员的职业精神，提高图书馆的社会地位。正如《神奇图书馆》的作者接受采访时所言，“我想读过我的书的孩子一定想去图书馆，他们会感到兴奋。当想象力与阅读相遇，任何事情都可能发生。”

关于《神奇图书馆》系列，我很想说说以下几点。

这是一套优秀的儿童文学作品。它讲述了一群孩子在图书馆里发生的故事，三个故事相互独立，又前后关联，每个故事的情节都很紧凑，阅读交互性强，符合青少年读者的心理需求，适合小学中年级学生快速阅读。2013年在美国出版后，即受到广大少年读者、图书馆员和老师们的的好评，从新书上市到2016年，该书盘踞“纽约时报畅销书榜”长达111周，在全美获奖无数，在世界各地已出版多种语言版本。相信它同样也会得到中国小读者们的欢迎。

这是一套优秀的图书馆文学作品。它以图书馆为场景，以馆藏图书为线索，用竞技游戏的形式，给小读者带来参与

性超强的阅读体验。作者在故事中，融入很多图书馆专业知识和规则，比如杜威十进制图书分类法、信息检索、图书馆装备、读者利用政策规定等，这既增加了儿童的图书馆知识，也增强了故事的写实性。这套书多采取写实主义的手法，但也不乏科幻元素，作者加入了诸如“全息影像”“磁悬浮”“无线射频”等高科技元素，让这座图书馆具有了科技感和未来性，正应了阮冈纳赞的那句话“图书馆是一个发展着的有机体”。最难能可贵的是，作者将很多真实存在的经典图书和影视作品作为故事线索，植入到叙事之中，这既是文学作品的互文，也是对经典图书的阅读指导和推广。图书馆文学的创作不仅需要作者对图书馆怀有特殊的感情，还要求作者具备专业的图书馆素养，特别是对图书馆专业知识和业务的熟悉，和对图书馆精神和文化的准确理解和把握，否则很难创作出真实反映图书馆生活的好作品，更无法得到读者的情感共鸣。从这个角度来讲，《神奇图书馆》系列堪称图书馆文学的优秀范本。

这是一套典型的少年成长系列小说。在场景感、快节奏、游戏性之外，作者并未忽视对少年读者心灵成长的关注和引导，也未放弃对人生价值和人文精神的追求和传递。《神奇图书馆》让孩子们懂得赢得胜利，不仅拥有丰富的知识，还需要团队合作，诚实守信，勤于思考，甚至是运气；《奥林匹克竞赛》让孩子们明白分享知识、珍爱书籍，才是竞赛最重要的目标；而爱护图书馆、维护阅读权利则是更大的远景；《终极真相》讲述了事实和真相的价值和重要性，让孩子们体会到失败并不可怕，抛开输赢，勇敢地去尝试，才是成长路上应有的最佳状态。

在我看来，这套书出现的正是时候，当前我们国家正在

积极提倡并大力推动全民阅读，新颁布的《公共图书馆法》也规定了图书馆在全民阅读方面的法定义务。在儿童优先的全民阅读大潮中，特别是在图书馆的法治环境下，我国需要一轮新的图书馆启蒙，而图书馆文学对儿童的启蒙和对阅读的推广作用是不可忽视的，也是必不可少的。我想《神奇图书馆》这一系列将肩负起应有的时代使命。同时，我也期待有更多的原创图书馆文学能够出版。

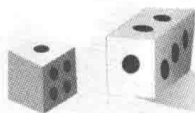
在此，我给广大少年儿童读者推荐几部我喜欢的图书馆文学作品，分别是文字书《图书馆之恋》（古勒莫）、《图书馆里的喵星人》（简·劳奇）、《小猫杜威》（薇奇·麦仑）和《晴天就去图书馆》（绿川圣司），还有图画书《神奇飞书》（威廉·乔伊斯）、《图书馆》（萨拉·斯图尔特）、《图书馆狮子》（米歇尔·努森）、《马背上的女图书馆员》（希瑟·亨森）和《摩尔小姐》（简·宾波洛夫）。

最后，请允许我借用前阿根廷国家图书馆馆长、著名诗人博尔赫斯先生的一句话结束本序言。

“这世上如果有天堂，那应该是图书馆的模样。”

王志庚

亲子共读领读者
国家图书馆少年儿童馆馆长



目 录

contents

1 ♠ 这可是雷蒙赛罗出品	1
2 ♠ 应该封杀雷蒙赛罗	5
3 ♠ 我们都是英雄	9
4 ♠ 玩游戏也可以当偶像	15
5 ♠ 除了他没有别人	19
6 ♠ 我们一定会回来的	22
7 ♠ 新得不能再新的最新消息	27
8 ♠ 为守卫皇冠而战	32
9 ♠ 请务必记录下面的话	36
10 ♠ 我从不临阵脱逃	40
11 ♠ 这个玛乔丽真是恐怖	45
12 ♠ 知己就是麻烦	51
13 ♠ 预定奥运村	55
14 ♠ 第一次和玛乔丽的碰撞	59
15 ♠ 咖啡配上甜甜圈	65
16 ♠ 点亮追光灯	70
17 ♠ 这不是线索	76
18 ♠ 预备，跑	82
19 ♠ 明天一切又会重新开始	89



20 ◆	万能的拍马屁	95
21 ◆	放飞想象力的挑战	99
22 ◆	王牌飞行员	105
23 ◆	学翼手龙飞翔	112
24 ◆	放出海怪	117
25 ◆	名副其实的飞龙之王	122
26 ◆	压垮骆驼的最后一根稻草	127
27 ◆	欢迎来到图书大战	132
28 ◆	大功告成奖	137
29 ◆	第四天比赛战况	142
30 ◆	跳进下一场比赛	144
31 ◆	解方程式	150
32 ◆	数学真是妙不可言	153
33 ◆	失败的可能	157
34 ◆	寻找一本非常特别的书	161
35 ◆	图书馆里竟然找不到书	166
36 ◆	两支队伍并驾齐驱	170
37 ◆	拜拜，图书馆	173
38 ◆	每个人都有读书的自由	177



39 ♣	“禁书”比赛	182
40 ♣	最后的决斗	187
41 ♣	首届图书馆奥林匹克竞赛休赛	193
42 ♣	空空荡荡的图书馆	198
43 ♣	闭幕式之前的可能性	201
44 ♣	偷听	205
45 ♣	拯救图书馆	210



这可是雷蒙赛罗出品

Mr. Lemoncello's Library

全国上下，每个孩子都梦想成为卡尔·凯利。

尤其是当卡尔化身为一只着火的松鼠，在电视屏幕上呼啸而过的时候——这是雷蒙赛罗出品的最新游戏《松鼠纵队6》的广告，一到假期就播个不停。这款游戏太好玩了，所有孩子都为之疯狂。

卡尔的好队友雅美·休斯和茜拉·罗素也出现在了广告里。她们俩抓着游戏手柄，砰砰砰砰，努力把卡尔从天下打下来，发射的是橡皮筋、椰奶饼、泥坨，还有卷成一团的袜子，而卡尔则左闪右避，一一躲过。

帅呆了！

还有一款桌游的广告，也是雷蒙赛罗出品的，叫做《拜拜了您呐》。卡尔在里面扮演的是一枚黄色棋子，他的脑袋就是

棋子顶端的圆球。队友米格尔·费南德斯则是绿色棋子。两人在真人大小的游戏棋盘里滑来滑去，好像两颗冰球一般，一旦米格尔停在卡尔所在的格子里，就意味着卡尔代表的棋子要被撞回起点。

这时米格尔就会大喊一声：“拜拜了您呐！”

而卡尔则被隐形钢索呼一声拽起来，腾空而起，往棋盘后面飞去。

也帅呆了！

不过卡尔自己最喜欢的还是在一款猜词游戏广告里的角色。这款游戏叫《打死也不能说》，雷蒙赛罗出品，玩家的目标是让队友猜出词卡上的词，可是绝对不能说出卡上的提示词。

广告中，雅美、茜拉、米格尔和永远意气风发的海莉·戴利四人围坐在沙发上，负责猜词，卡尔则站在对面给提示。

“沙拉酱！”卡尔说。

“墨西哥辣味玉米片！”雅美脱口而出。

警示声响起，雅美猜错了。

卡尔重新提示：“辣根酱！”

“没人吃的东西？”海莉猜道。

又是一声警示声。

卡尔终于忍不住犯傻，一张嘴把一个提示词喊了出来：“番茄酱！”

哗啦！三四百斤的番茄酱劈头盖脸从上面浇了下来，黏糊糊的，一直从脸上、耳边往下滴。

一阵哄堂大笑。卡尔一向乐于牺牲自己，娱乐他人，正如他喜欢玩（并获胜）雷蒙赛罗出品的搞怪游戏。现在既然大家这么开心，他干脆一口气把所有提示词都念了出来：

“芥末酱 - 蛋黄酱 - 酸黄瓜 - 开胃酱。”

哗——哗——！一桶一桶黏糊糊的玩意儿，黄的、白的，还有大块大块的绿色黏稠物质，几种酱料混合在一起，把他从头到脚淋了个通透！顺着衣袖往下滑，从裤子往里渗，最后搞得地上一摊一摊都是。

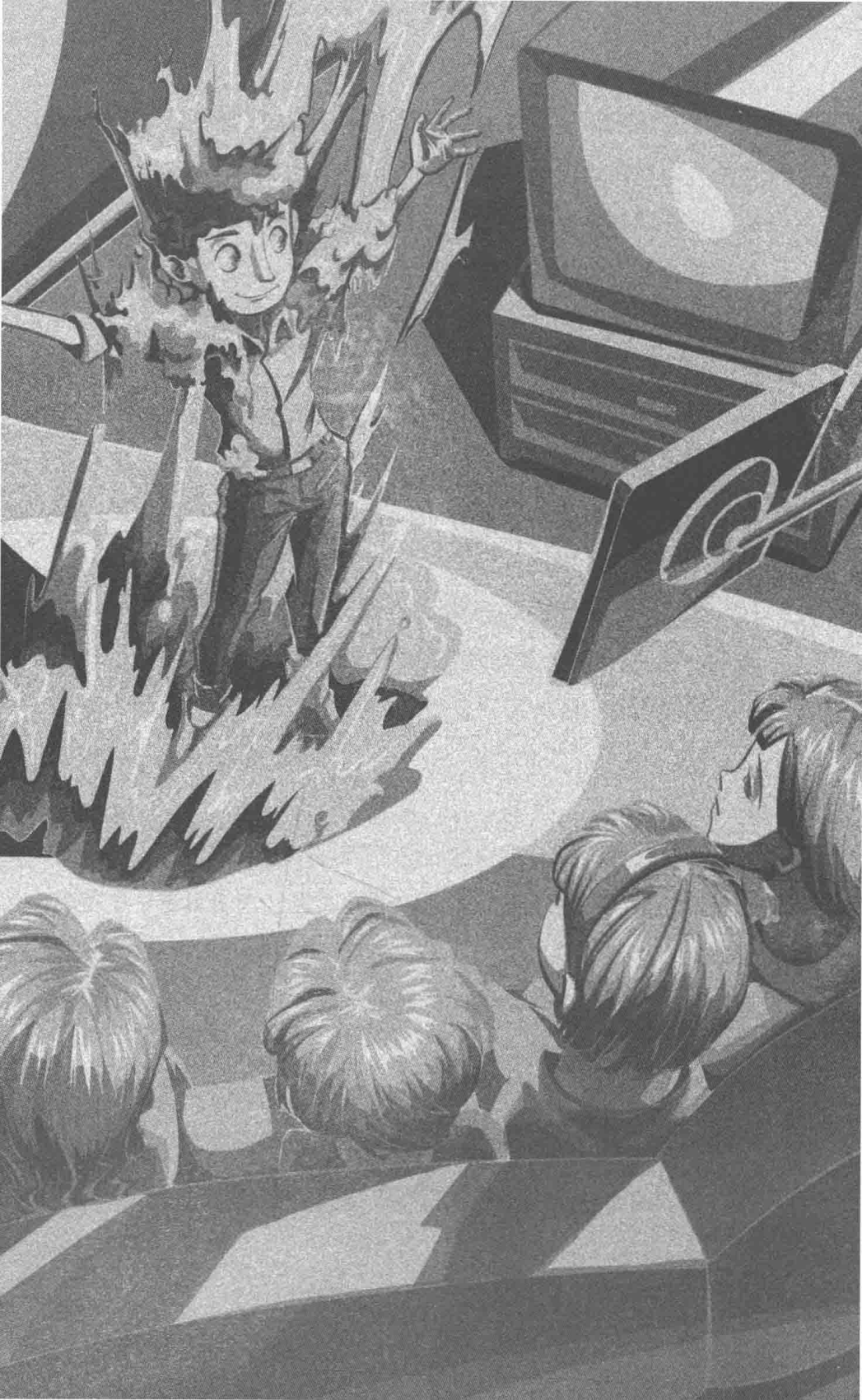
眼见卡尔身上的调料抹得比“超长热狗”还要多，四位好友笑得满地打滚。而卡上真正的答案，就是“调料”。

就在这时，画外音问了一句：“好不好玩呀？”

“好不好玩？”海莉反问一句，“拜托，这可是雷蒙赛罗出品！”

所有广告结尾，都有这一句广告词，由海莉来说。“拜托，这可是雷蒙赛罗出品！”她这回美梦成真，当明星啦！全美国谁不艳羡，谁不想成为海莉·戴利。当然，也有人羡慕嫉妒恨，想不通为什么雷蒙赛罗公司的假期广告，偏偏选中这五个孩子来主演。

后来他们发现，这五位之所以成为电视明星，是因为他们在俄亥俄亚历山大市新图书馆举办的游戏中获胜，而这个游戏，自己却无缘参加。于是这些人提出，要重新比赛一次。





应该封杀雷蒙赛罗

Mr. Lemoncello's Library

查尔斯·齐灵顿坐在他的家庭影院里看着自己的同学卡尔·凯利在 70 寸等离子电视屏幕上呼啸而过。

对查尔斯来说，这是他这辈子过得最糟心的圣诞假期。

整整一个多月，只要打开电视，就得被迫看这五个大骗子。他们在半年前抢走了本该属于自己的奖品。

这群人里面，卡尔就是头儿。他们在雷蒙赛罗先生设计的图书馆逃生比赛中，击败了查尔斯。眼前的电视广告里，卡尔扮成了一只松鼠，戴着一副搞笑的护目镜，样子虽然滑稽无比，可是在广告中担任主角，其风光无限却是显而易见的。

这个广告的主角本应该是查尔斯。

六月的比赛，是在雷蒙赛罗新建的图书馆开馆那个周末举办的，比赛地点就在图书馆里。雷蒙赛罗够蠢的，他那个图书馆更垃圾。卡尔靠着四位队友的帮助，才赢了查尔斯。

还有，卡尔能获胜，也离不开雷蒙赛罗本人的帮忙。

比赛最后一刻，本来查尔斯已经胜券在握，可这位疯疯癫癫的亿万富翁捏造了一个技术细节，取消了自己的比赛资格，让卡尔跟几个帮凶赢得了比赛，把大奖收入囊中。

而查尔斯呢，只能悻悻回家，还得听老爸唠叨，自己令他多么失望。

唉，谁让姓齐灵顿的从来都是战无不胜呢。

尤其是面对卡尔·凯利这样的无名小卒——怎么能败给他？

所以过去的半年里，查尔斯一直在算计，怎么能报一箭之仇，要卡尔和他队友好看。比如，耍小聪明的雅美·休斯、只知道泡图书馆的怪物米格尔·费南德斯、书呆子茜拉·罗素，尤其是两面三刀的海莉·戴利。本来她跟安德鲁·派克曼都是自己一伙儿的，最后却背叛了自己，投奔了卡尔战队。

“雷蒙赛罗先生剥夺了我的大奖，”查尔斯悲催地嘀咕，“什么破图书馆，可笑！应该关门大吉！”

自从雷蒙赛罗公司假期的广告开始播出，他就一直这么悲催地嘀嘀咕咕。看着电视里恼人的松鼠，不知怎么搞的，查尔斯脑子里突然蹦出一个念头。

他按了硬盘录像机遥控器的暂停键。

“应该封杀雷蒙赛罗！”

这个主意妙极了。

善良的俄亥俄州亚历山大市市民，不该容许雷蒙赛罗这么一个疯子继续掌控他们的新图书馆事务了。

对，就这么办！查尔斯的脑子飞速运转。这个切入角度堪称完美！发起一场公众运动，把图书馆从雷蒙赛罗这个疯子、这个危险人物的手中夺回来！

而且，查尔斯很清楚，谁去发起运动最合适。

除了他妈妈还有谁？

查尔斯的妈妈，可是搞了半辈子的公众运动：

查尔斯还上幼儿园时，妈妈就领导了“反纸杯蛋糕运动”——因为查尔斯不喜欢纸杯蛋糕，而偏爱布朗尼蛋糕。三年级时，老师布置做手工，查尔斯做了个纸胶火山，老师给他打分 B，结果妈妈一通运动，到底把那位老师给炒了鱿鱼。到了四年级，妈妈硬把自己转出了查姆利预科学校，还切断了对他们的捐赠，就因为这所私立学校竟然胆敢聘请一位庆祝国际海盗模仿节^[1]的历史老师。

更不用说，雷蒙赛罗先生在新图书馆里搞的那些花样，本来妈妈就挺看不惯。

她经常跟自己桥牌俱乐部的牌友抱怨：“华而不实，哗众取宠。还有，好的坏的，什么书都往外借。”

查尔斯的脑子飞快转动，盘算接下来怎么行动。

只要自己稍加煽风点火，将雷蒙赛罗踢出雷蒙赛罗图书馆，就会成为妈妈下一个伟大的运动。对此他胸有成竹。

“妈咪？”他叫了一声，声音无比哀怨。

没人回应，于是他又喊了一句，这次声音更大。

[1] International Talk Like A Pirate Day, 1995年由两个酷爱海盗文化的美国人马克·桑莫斯和约翰·鲍尔在美国俄勒冈州奥尔巴尼市创立。两个人因为喜欢用海盗的口吻说话，而开通了“像海盗那样说话”网站，并约定每年9月19日为“国际海盗模仿节”。——编者注